

# PROGRAMMED ENGLISH

A SELF-INSTRUCTIONAL COURSE



Grolier International, Inc.

葛羅里進階英語

**PROGRAMMED ENGLISH**

學 習 指 南

**Guide**

Copyright © 1979 Grolier International, Inc. All rights reserved

版權所有 • 不准翻印

## 目次

---

序 言	4
通 則	5
如何學習本課程	6
不規則動詞表	14
字彙表	16

## 序　　言

葛羅里進階英語是各種年齡學生自我教學的英語課程。本課程是特為有志在教室之外學習英文的人所精心設計的。按照本課程逐步學習的方法，你可以在沒有教師指導的情況下，學會說、讀與寫作英文。你可以藉助錄音帶收聽語言教學法直接學習英語；在學習過程中，你可以不斷地重複練習瞭解英語和說英語。本課程中的句型與字彙均是配合學習者日常工作與社交的需要所設計的。

葛羅里進階英語的每一章分為簡短的數節，以便你能按照自己的進度安排學習本課程的時間表。如此，每一課你可以在自己規定的短時間內獲取進步，而不須花特別冗長的時間來學習。

本學習指南將為你說明本課程的編制細節，並教導你如何使用葛羅里進階英語的教授與學習的方法。此外，也包括有本課程教授的文法大綱與不規則動詞中各主要成分的比較表。本指南也列有本課程四冊讀本教材中全部所用的字彙。

## 通 則

你手中的葛羅里進階英語共有四冊讀本。四冊的編制完全一樣。每本均包含六個主要的單元、兩個小單元、書末測驗與字彙表或該書中按字母先後排列的所有生字表。

每一課或每一單元均分成八個部份：

一、會話句型——附有圖解說明以幫助你了解句型與字彙的意思。

二、口述複習——你可藉以查對自己會話句型的用法是否正確。

三、對話——用第一節中的句型作連續性的會話。

四、文法註解——用以說明你剛學過的會話句型中的各項要點。

五、練習——幫助你練習單元中的各種句型。

六、特別選用附有插圖的閱讀教材——內含增進理解的問答題。

七、單元中所用的字彙表，按字母先後排列。

八、選擇測驗，以查對你對該單元內教材的瞭解程度。

每一單元的結尾，並附有全部練習、理解性的問答與單元測驗的解答。

每冊讀本中，在第三與第六單元的結尾各有一個小單元，此一小單元由兩部份組成：(一)專題會話，(二)會話中所用的字彙或生詞表。

## 如何學習本課程

葛羅里進階英語的英語課程是一項自我教授，逐步學習的課程。基於本課程並沒有「現場」教師在旁指導，你必須完全正確的了解如何使用本課程的課本與錄音帶。每冊課本附有四捲卡式錄音帶。每捲錄音帶均清晰標明每冊課本與單元的編號。

### 圖解符號

在四冊課本中，你將看到許多圖解用的符號。這些符號指示你配合書中某些教材所應該做的事情。在開始學習本課程之前，應先了解每一種符號所代表的意義，以免稍後浪費時間。

三種基本符號：



表示你必須注意聽



表示你必須複述一遍



表示你將聽到一個問題，  
之後你必須回答。

「聽」的符號出現兩次，表示你聽的錄音帶中，句子將唸出兩次。「複述」的符號出現兩次，表示句子會唸兩次，你應該隨着錄音帶各複述一遍。等到你對上述的符號完全了解之後，你就可以繼續看本課程中各部份的個別指示了。

## 單元小節

### 一、會話句型？

每一單元的第一部分定名為會話句型。在本節中，你要用與課本相符合的卡式錄音帶。錄音帶開始時，將會報出課本頁數。你按所報的頁數看著課本，就會聽見課本上的英文字。

舉例說，在課本第一冊第一單元中，你可以看見這樣的圖畫與字句：

1. car  
a car  
It's a car.

(1) →  
(1) →



同時也可以聽見錄音帶中的聲音，先唸單字，再唸句子“ It's a car. ”。

1. 兩個「聽」的符號指示你單字與短句會在錄音帶中唸出兩次，每次之間有很短的停頓。你應該盡力注意傾聽。

2. 有幾個「聽」的符號之後，你會看見「複述」的符號。在這個符號中會有問號出現，接着用你已學過的句子所作的回答。錄音帶中，問題與回答都會唸兩次，你應該每次隨着錄音帶複述一次。

3. 問題在下一個畫面中才出現。回答的符號指示你應回答問題。答案就是你剛在「聽」與「複述」的畫面中所練習過的句子。

4. 再下來，你在錄音帶中會再度聽到答案，書本上也可以看到該答案。這是給你機會查對你自己的回答是否正確。「複述」的符號指示你在看下一個畫面之前，應該可複述一次正確的回答。

你學習完了這一頁之後，錄音帶中會報出下一個頁數，以便你確知所看到的畫面與錄音帶中所描述的畫面相符合。

本葛羅里進階英語課程中附有一個答案板。你在學習時可以輕易地移動，以遮蔽除了正在學習以外的畫面。等到你習慣了用記憶回答問題，不必上下尋看的時候，你可能就不需要這個遮蔽板了。

新的句型通常以四個一組的方式出現。如果，你起先在遵照指示時常犯錯的話，不必擔心，很快你就會自然地知道該怎麼做了。仔細聽錄音帶裡的發音，並且努力模仿。要記得，英文字母的發音與英文單字中幾個字母在一起時的發音常常是不一致的。

## 二、口述複習

口述複習是測驗你學習所得並複習你剛學過的單字與句型的一個機會。這一節的學習也需要使用錄音帶。

首先你可以看見單元內熟習的圖解。不過，這次並沒有句子配合圖解。畫面如下：



錄音帶中的聲音將問你一個問題。你應該大聲回答這個問題。然後，錄音帶會告訴你正確的答案，你用鉛筆在書頁上適當的位置勾下自己答案正確或錯誤的記號（見上端的例子）。RIGHT表示「正確」，WRONG 表示「錯誤」）。如果答案中有錯誤，你可以翻回會話句型那節，再練習那些你沒學正確的畫面。重新練習這些句型之後，把原先勾下的正、誤記號擦掉，再作一次口述複習，然後再自己查對。

口述複習也可用來準備書末的測驗；而且用來溫習任何自己忘記的句型，都很有幫助。

## 三、對話

先聽取兩人之間實際的對話，然後自己加入這項對話，對學英語的學生是很有幫助的。這就是本課程第三部份對話一節的目的。

在對話這節中，你可以聽到自己已學過的句型以及一些新詞和句型，這些都是你在日常會話中會聽到的。首先，你會聽到錄音帶中兩個人的全部對話（四個畫面）。之後，如同會話句型一節中的指示，有符號會告訴你按着錄音帶的聲音，每個句子複述兩次。這使你有機會了解並模仿說英語的人會話的方式。當你將全部對話聽了第二遍之後，你就可以取代第二位說話人的地位。像在會話句型中一樣，先回答，然後聽，再複述一遍正確的回話之後，才繼續下面的句子。

## 四、文法

自單元中這一部份開始，你就不需要再使用錄音帶了。在本節中，用以構成你已學過的許多會話句型的文法，是以簡單的大綱方式為你介紹的。

## 五、練習

在本節中，你可以有機會用英文寫作。本節中的練習，將可加強並補充你稍前在單元中所學的東西。每一個練習都有簡單的作法指示，練習中的第一個句子，已經為你完成，作為例句。

## 六、閱讀

單元中的下一部份中，有一幅大的插圖，並配有特別選擇的閱讀教材。此一閱讀教材，除了給你機會閱讀英文之外，同時測驗你對已學過的文法與字彙的了解能力，並教你一些新的字彙。隨着閱讀教材之後，還有根據教材作出測驗你理解力的問題。測驗問題是按照閱讀教材的段落順序安排的。

## 七、字彙

在本節中，按照字母先後順序，你可以找到每一單元中介紹的所有字彙。

## 八、單元測驗

每一單元的結尾均有一項依該單元教材為範圍出題的測驗。測驗採選擇題方式。選擇題都是自會話句型或對話部份選出你所熟習的句型與圖解；由你選擇單字或詞正確地完成這個句型。你應該在正確答案前的字母上圈選。評分時，每個正確答案可得一分。除非你的成績在十四分或十四分以上，否則不可以繼續學習下一個單元。如果得分是十三分或十三分以下，你就該複習之後，再繼續下一個單元。這一點非常重要，因為每一個單元的教材都是採用以前教過的材料的；因此，你必須學會並且了解這些教材之後，才能進行下一個單元的學習。

## 解 答

在每一章的最後，我們為你準備了一份解答，以便你查對練習、閱讀理解能力測驗題與單元測驗中自己的答案。

### 小單元

葛麗里進階英語課程中的八個小單元是本課程的一個特色。在每冊課本的第三單元與第六單元之後，你可以看到一個小單元。這些簡短的小單元是針對成年人特殊的會話需要而設計的。

因為這些小單元的主要目標在教導會話，因此特別著重於典型句型中的特用字彙。這些句型與字彙隨着每一課本的順序而增加其難度，但是單字與句型都是以前所教過的。

每一個小單元中的新字都可以在書後的字彙表中找到。

小單元中的會話題目包括：

- |            |        |
|------------|--------|
| 1 社交場合中的引見 | 5 度量衡  |
| 2 色彩       | 6 算術   |
| 3 醫藥急救     | 7 絹珠   |
| 4 銀行業務的交易  | 8 高爾夫球 |

### 書末測驗與解答

每冊課本的結尾都有一項總分一百分的測驗，測驗範圍包括全書所有的教材，但不包括小單元的教材在內。在作這項測驗之前，你應該複習所有六個單元內的教材。

在做書末測驗之前，最好的複習方式是翻回每一個單元的口述複習部份仔細複習。你也應該把對話再唸一遍，並且查看字彙表，看看表上的字彙自己是否都記住了。當然，每個學生複習的方法不盡相同，但是最少把學過的教材都大略地看一遍，仍是相當重要的。

複習完畢之後，就做書末測驗。書末測驗中，除了與單元測驗一樣有選擇題之外，也有一段閱讀能力測驗，測驗題是測驗你的理解能力的。

測驗作完之後，用後面附的解答自己評分。每一正確答案得一分。六十分才算及格。得分如果在六十分以下，就應該再複習自己不會的句型與字彙。你在繼續學習下一冊課本之前，必須要這麼做，因為每冊課本六個單元中的教材都是依照你在前一冊課本中所學過的而設計的。

## 文法大綱

葛羅里進階英語課程在基本上是一個英語會話的課程，但是却包括有一套依照會話句型順序安排的健全文法基礎。每一單元都列有掌握教材要領的文法要點。

有意複習某些特殊文法要點的學生，可借助下列的文法大綱很快地找到每一單元中討論的文法要點。

第一冊，第一單元 主詞代名詞 he , she , it ; 動詞 to be 的第三人稱單數的現在式與現在進行式；yes／No 第三人稱現在式的問句與肯定回答；用 what , who , where 的問句。

第一冊，第二單元 主詞代名詞 they ; 冠詞 a／an ；名詞複數的規則與不規則變化；指示代名詞；動詞 to be 的第三人稱單數與複數、現在式與現在進行式。

第一冊，第三單元 主詞代名詞 I , we , you ；所有格形容詞；另外一些名詞的複數；動詞 to be 所有人稱的現在式；yes／no 的問句與回答。

第一冊，第四單元 規則變化動詞 close , open , talk 與不規則變化動詞 eat , do , drive , sit , stand 的過去與現在進行式；現在式與過去式的 yes／no 問句與回答；一至二十的數日字。

第一冊，第五單元 動詞 to be ，第三人稱單數的過去式；天數，月份與季節；基數。

第一冊，第六單元 規則變化的可數名詞；不規則變化的可數名詞 man , woman , salesman , fish ；質量名詞 milk , water , bread , meat

- , rice , wine ; 用 there is / there are 的直敍句與 yes / no 的問句與回答； how much ? how many ? is there any ? are there any ?
- 第二冊，第一單元 所有格；形容詞；動詞 to be 的現在式否定型態；用 where 與 whose 的問句與回答；序數。
- 第二冊，第二單元 冠詞 a / an 與 the 的對照；副詞與副詞片語在句子中的位置；一般與特定的時間，不規則變化動詞 go , come , buy , sell , read 的過去式。
- 第二冊，第三單元 單音節規則變化形容詞的比較級；比較性的問句與簡短化的回答；動詞 to be 的過去式；時刻問句。
- 第二冊，第四單元 現在進行式與未來進行式 going to ; but 與 because ；敍述時間的單字 around , about , over , under 。
- 第二冊，第五單元 現在進行式與現在式的比照；用動詞 do 的現在式； yes / no 問句與回答中用動詞 to be 的現在進行式，與用動詞 do / does / don't 的現在式。
- 第二冊，第六單元 動詞與前置詞的受詞代名詞；不規則變化動詞 buy , read , see , take , give 的過去式；用 who 或 what 的問句。
- 第三冊，第一單元 句子中用直接與間接受詞時的詞序； to 與 for 。
- 第三冊，第二單元 用 will 的未來式；助動詞 can 。
- 第三冊，第三單元 過去進行式；用 why 的問句；用 because 的長句與短句回答。
- 第三冊，第四單元 規則變化動詞與不規則變化動詞 buy , drink , drive , eat , get , give , read ; see , sit , stand , take , think , write 的現在式，現在進行式，現在與過去完成式；用 have 的完成式；用 have 的 yes / no 問句與簡短化的回答；用 for 與 since 的現在完成式；命令句。

- 第三冊，第五單元 助動詞 can , will , could , would , should ; 未來真實情況下的 if 條件子句（假設子句）。
- 第三冊，第六單元 聞句與回答中表示必要性的動詞 must , have to 的過去式與現在式；表示禁止性的 mustn't 。
- 第四冊，第一單元 單音節規則變化形容詞的比較級與最高級；用 more , most 的雙音節形容詞的比較級與最高級；以字母 y 結尾的雙音節形容詞的比較級與最高級；不規則變化形容詞 good , bad , some , little 的比較級與最高級。
- 第四冊，第二單元 現在式與過去式的主動與被動語態；助動詞 may ；未來真實情況與現在非真實情況的條件子句。
- 第四冊，第三單元 現在式、過去式與現在完成式的被動語態；現在式與過去式非真實情況的條件子句； prefer 與 would rather 的用法。
- 第四冊，第四單元 用助動詞的被動語態；助動詞 can 與 be able to 。
- 第四冊，第五單元 附加問句；用動詞 to get 的被動語態；用動詞 to get 的現在完成式；用 as ..... as 的比較性句子。
- 第四冊，第六單元 反身代名詞；習慣性的過去式 used to 與 didn't used to ；用 do / does / did / didn't 的問句與回答。

## 不規則動詞表

動詞	中文	翻譯	現 在 式		進 行 式 (+ing)	過 去 式	完 成 式	式
			我	你				
be	是，在	I am he is she is it is we are you are they are	I was he was she was it was we were you were they were	I have been he has been she has been it has been we have been you have been they have been	I, we, you, they he, she, it			
begin	開始	begin	begins	beginning	begin	begun	has begun	
break	擊，打碎，摔	break	breaks	breaking	broke	broken	has broken	
bring	攜帶，帶來	bring	brings	bringing	brought	brought	has brought	
buy	買	buy	buys	buying	bought	bought	has bought	
catch	接，接著，趕上	catch	catches	catching	caught	caught	has caught	
come	來	come	comes	coming	came	come	has come	
cut	切	cut	cuts	cutting	cut	cut	has cut	
do	做，作，行	do	does	doing	did	done	has done	
drink	飲，喝	drink	drinks	drinking	drank	drunk	has drunk	
drive	駕駛，開	drive	drives	driving	drove	driven	has driven	
eat	吃	eat	eats	eating	ate	eaten	has eaten	
feel	感覺，撫摸	feel	feels	feeling	felt	felt	has felt	
find	尋找，發現	find	finds	finding	found	found	has found	
get	得，取得，接	get	gets	getting	got	gotten	has gotten	
give	給，送	give	gives	giving	gave	given	has given	
go	去	go	goes	going	went	gone	has gone	
have	有	have	has	having	had	had	has had	
								hurt

動詞	中文	翻譯	現在式	過去式	進行式 (+ing)	過去式	完成式	
							I, we, you, they	he, she, it
keep	保留, 保存		keeps	kept	keeping	have kept	has kept	
know	知道		knows	knew	knowing	have known	has known	
leave	離開		leaves	left	leaving	have left	has left	
lose	遺失, 損失		loses	lost	losing	have lost	has lost	
make	製作, 製造		makes	made	making	have made	has made	
mean	意義是, 意指		means	meant	meaning	have meant	has meant	
meet	見面, 隨見, 擦, 面臨		meets	met	meeting	have met	has met	
pay	付, 付清		pays	paid	paying	have paid	has paid	
read	讀, 看書		reads	read	reading	have read	has read	
say	說		says	said	saying	have said	has said	
see	看, 看見, 了解		sees	saw	seeing	have seen	has seen	
sell	賣, 推銷, 做生意		sells	sold	selling	have sold	has sold	
send	送去, 寄, 遞去		sends	sent	sending	have sent	has sent	
shake	搖動, 摆動, 握握手		shakes	shook	shaking	have shaken	has shaken	
show	給(人)看, 出示		shows	showed	showing	have shown	has shown	
sit	坐		sits	sat	sitting	have sat	has sat	
sleep	睡		sleeps	slept	sleeping	have slept	has slept	
speak	說, 講		speaks	spoke	speaking	have spoken	has spoken	
spend	花費, 耗耗		spends	spent	spending	have spent	has spent	
stand	站, 起立, 忍受		stands	stood	standing	have stood	has stood	
swing	搖擺		swings	swung	swinging	have swung	has swung	
take	拿		takes	took	taking	have taken	has taken	
tell	告訴		tells	told	telling	have told	has told	
think	想, 認為		thinks	thought	thinking	have thought	has thought	
understand	懂得, 了解		understands	understood	understanding	have understood	has understood	
wear	穿著		wears	wore	wearing	have worn	has worn	
write	寫		writes	wrote	writing	have written	has written	

## 字彙表

相信你會發覺下列字彙表作為葛羅里進階英語課程的補充教材，是非常有用的。本表包括課本第一冊至第四冊中所有教過的字彙。本表的每一個單字後面均有它在課本中出現地方的資料，以便使你再度提醒自己它在課文裡的意義。這個資料告訴你該單字在那冊讀本中的那一個單元中首次使用過。例如：

**Man 1/1** (這個字首次出現在讀本第一冊，第一單元)

**yellow 1/M2** (這個字首次出現在讀本第一冊，第二小單元)

原 文	首次出現處	中 文 翻 譯
a	1/1	一個，任一
able ( be able to )	4/4	有能力的，能夠
about ( adv )	3/5	大約，四周 (副詞)
about ( prep )	2/3	關於，在附近，正擬要…… (前置詞)
absolutely	4/1	絕對的，全然的
account ( n )	2/M4	帳目，會計，說明 (名詞)
accumulate ( v )	2/M4	累積 (動詞)
ache ( n )	2/M3	痛 (名詞)
across	3/4	橫過，對面
add ( v )	3/M6	添，增加 (動詞)
addition	3/M6	附加的 (名詞)
advantage	2/5	利益，優勢
advertising	2/3	廣告 (業)
afraid	4/6	害怕，憂懼
after	2/2	在……後
afternoon	1/2	下午
all	2/2	所有的，全部的，整～
all ( tennis )	4/M7	平，平手 (網球積分術語)